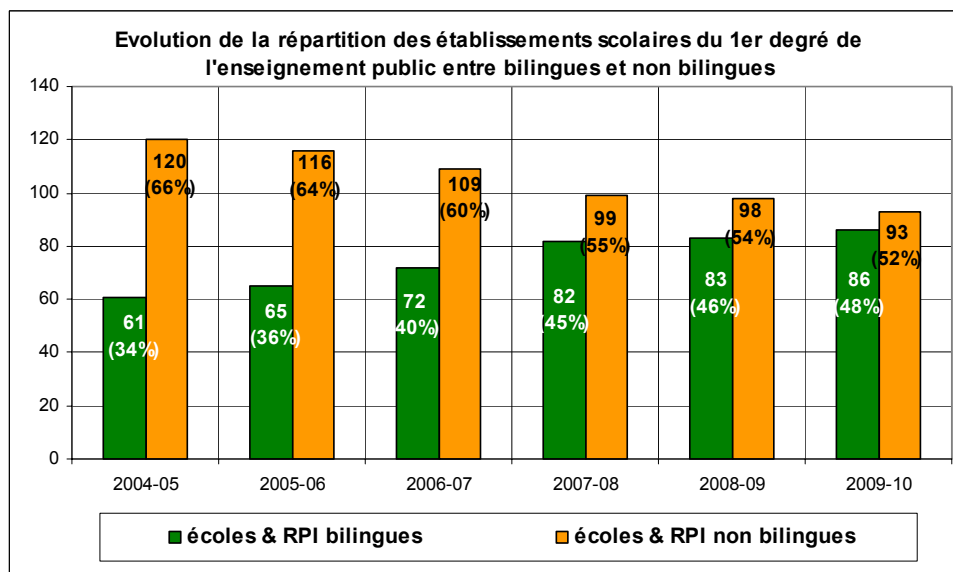


## 1. Plus de la moitié des écoles proposent un enseignement bilingue basque / français

### ✓ Enseignement public :



- En 2004-05, l'enseignement bilingue était proposé dans 61 des 181 écoles et RPI publics du Pays Basque :
  - ↳ soit **34% des établissements publics du 1<sup>er</sup> degré.**
- A la rentrée 2005, **4 ouvertures** de sections bilingues (Chéraute, RPI Larribar Uhart-Mixe, Anglet Jaurès et Biriadou) ont porté à 65 le nombre d'écoles et RPI proposant un enseignement bilingue,
  - ↳ soit 36% des établissements.
- A la rentrée 2006, **6 ouvertures** de sections bilingues (Bidart, Guéthary, RPI Arraute, Arbonne, Biarritz Thermes Salins et Bayonne Malegarie), auxquelles s'ajoute **une ouverture liée à la continuité en élémentaire** de l'enseignement bilingue, ont porté à 72 le nombre d'écoles et RPI proposant cet enseignement bilingue,
  - ↳ soit 40% des établissements.
- A la rentrée 2007, **6 sections supplémentaires ont été ouvertes** (Urcuit, Biarritz Michelet, Bayonne Grand Bayonne, Lahonce, Anglet Galois, RPI Amendeux-Gabat), auxquelles se sont ajoutées **4 ouvertures liées à la continuité en élémentaire** des sections précédemment ouvertes en maternelle (Bayonne Malegarie, Guéthary, Bidart, Anglet Jaurès).

Les ouvertures ont ainsi porté à la rentrée 2007 à 82 le nombre d'écoles et RPI publics proposant un enseignement bilingue :

- ↳ soit 45% des établissements publics d'enseignement.

- A la rentrée 2008, **1 section supplémentaire a été ouverte** (Urrugne Olhette).

Les ouvertures ont ainsi porté à la rentrée 2007 à 83 le nombre d'écoles et RPI publics proposant un enseignement bilingue :

↳ soit 46% des établissements publics d'enseignement.

- A la rentrée 2009, **3 sections supplémentaires seront ouvertes** : Saint-Jean-de-Luz Ichaca, Mouguerre Bourg et Urepel.

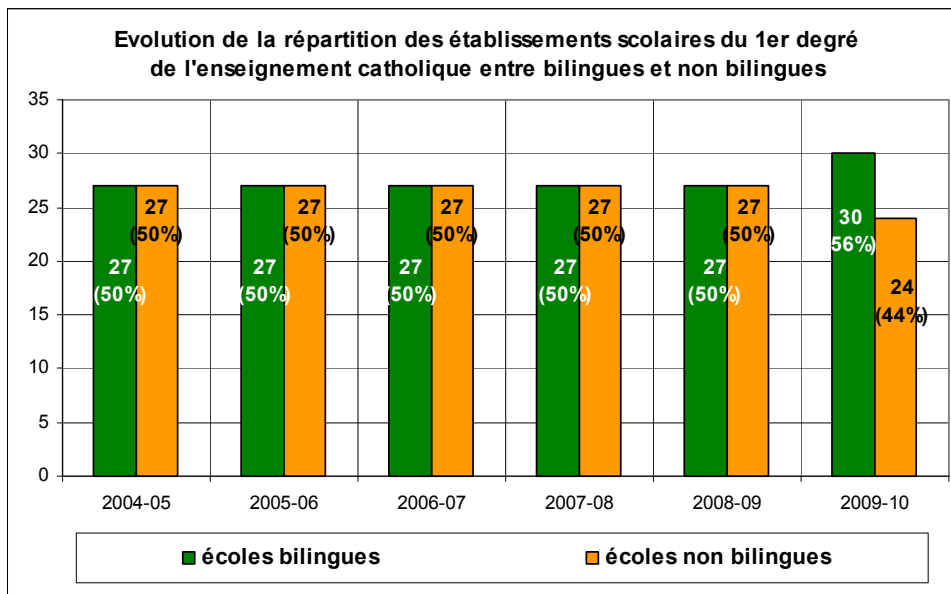
Les ouvertures porteront ainsi à la rentrée 2009 à 86 le nombre d'écoles et RPI publics proposant un enseignement bilingue :

↳ soit 48% des établissements publics d'enseignement.

#### En 4 rentrées scolaires :

- **25 ouvertures de sections d'enseignement bilingue dans les établissements scolaires publics du 1<sup>er</sup> degré : 20 ouvertures sur nouveaux sites et 5 ouvertures pour continuité en élémentaire ;**
- **une proportion d'établissements publics du 1<sup>er</sup> degré (écoles et RPI) proposant un enseignement bilingue basque / français passant de 34% à 48%.**

#### ✓ Enseignement catholique :



- En 2004-05, l'enseignement bilingue était proposé dans 27 des 54 écoles catholiques du Pays Basque :

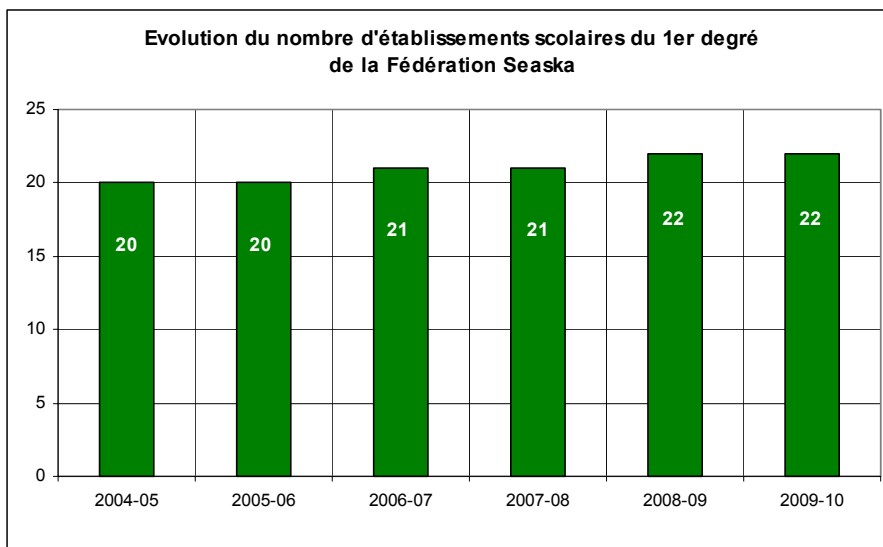
↳ soit **50% des établissements.**

- A la rentrée 2009, **3 sections supplémentaires seront ouvertes** : Bayonne Largenté, Villefranque et Saint-Jean-le-Vieux.

Les ouvertures porteront ainsi à la rentrée 2009 à 30 le nombre d'écoles catholiques proposant un enseignement bilingue :

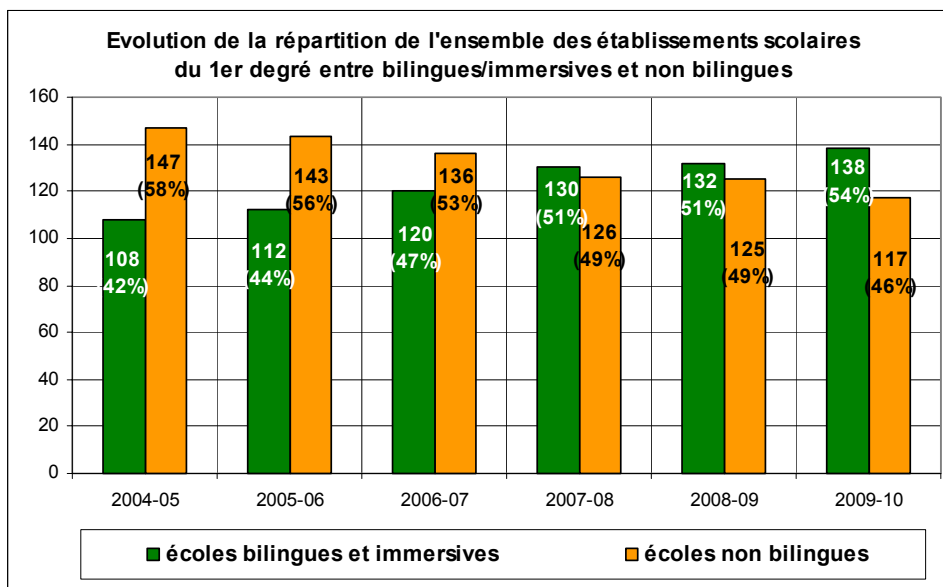
↳ soit **56% des établissements d'enseignement catholique du 1<sup>er</sup> degré.**

✓ **Ikastola :**



- En 2004-05, **20 ikastola** proposaient un enseignement en langue basque.
- A la rentrée 2006, **1 ikastola** supplémentaire a été créée à Baigorri.
- A la rentrée 2008, **1 ikastola** supplémentaire a été créée à Saint-Martin-d'Arberoue.

✓ **Ensemble des filières :**

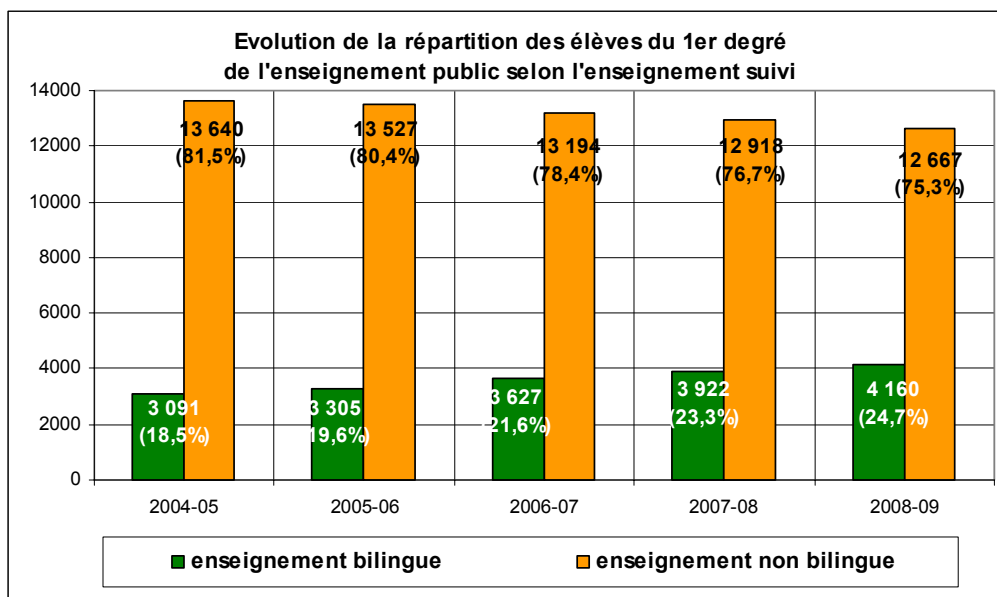


**En 4 rentrées scolaires :**

- **30 ouvertures de sections d'enseignement bilingue dans les établissements scolaires du 1<sup>er</sup> degré : 25 ouvertures sur nouveaux sites et 5 ouvertures pour continuité en élémentaire ;**
- **une proportion d'établissements publics du 1<sup>er</sup> degré (écoles et RPI) proposant un enseignement bilingue basque / français passant de 42% à 54%.**

## 2. Plus de 30% des élèves du 1<sup>er</sup> degré suivent un enseignement bilingue basque / français dans les écoles du Pays Basque

### ✓ Enseignement public :



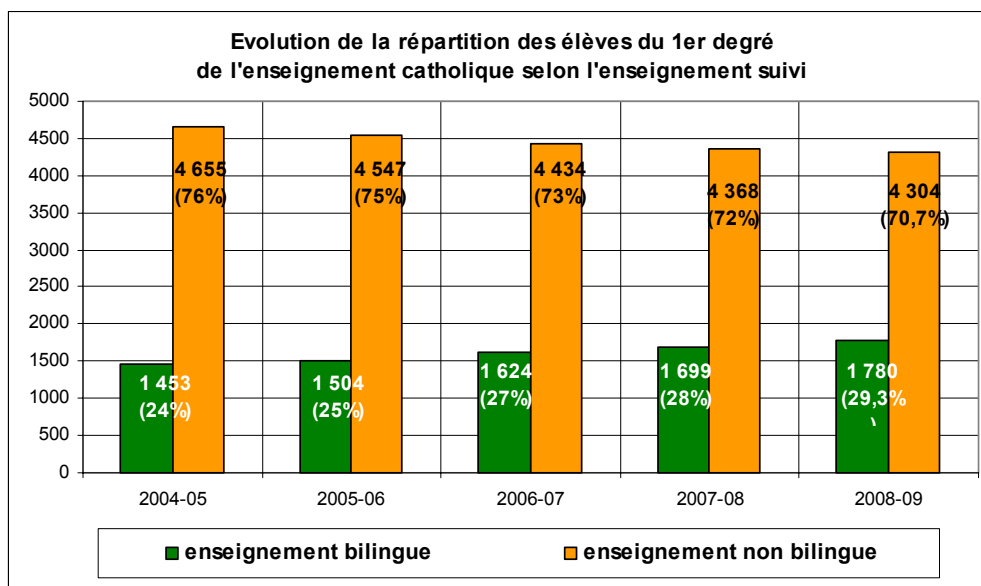
- En 2004-05, 3 091 sur les 16 731 élèves scolarisés dans les écoles et RPI publics suivaient un enseignement bilingue basque / français, soit :
  - ↳ 18,5 % de l'ensemble des élèves du public.
- En 2005-06, ils étaient 3 305 élèves sur un total de 16 832, soit :
  - ↳ 19,6 % de l'ensemble des élèves du public,
  - ↳ 7% d'élèves de plus qu'en 2004-05.
- En 2006-07, ils étaient 3 627 élèves sur un total de 16 821, soit :
  - ↳ 21,6 % de l'ensemble des élèves du public,
  - ↳ 9,7 % d'élèves de plus qu'en 2005-06.
- En 2007-08, 3 922 élèves sur un total de 16 840 suivaient un enseignement bilingue basque / français, soit :
  - ↳ 23,3 % de l'ensemble des élèves du public,
  - ↳ 8,1 % d'élèves de plus qu'en 2006-07.

- Cette année 2008-09, 4 160 élèves sur un total de 16 827 suivent un enseignement bilingue basque / français, soit :
  - ↳ 24,7 % de l'ensemble des élèves de l'enseignement public,
  - ↳ 6,1 % d'élèves de plus qu'en 2007-08.

#### En 4 rentrées scolaires :

- le nombre d'élèves suivant un enseignement bilingue basque / français dans les écoles et RPI publics a augmenté de 35% ;
- leur proportion est passée de 18,5% à 24,7% ;
- dans les seules classes maternelles, cette proportion est passée de 23,4% à 32,8%.

#### ✓ Enseignement catholique :

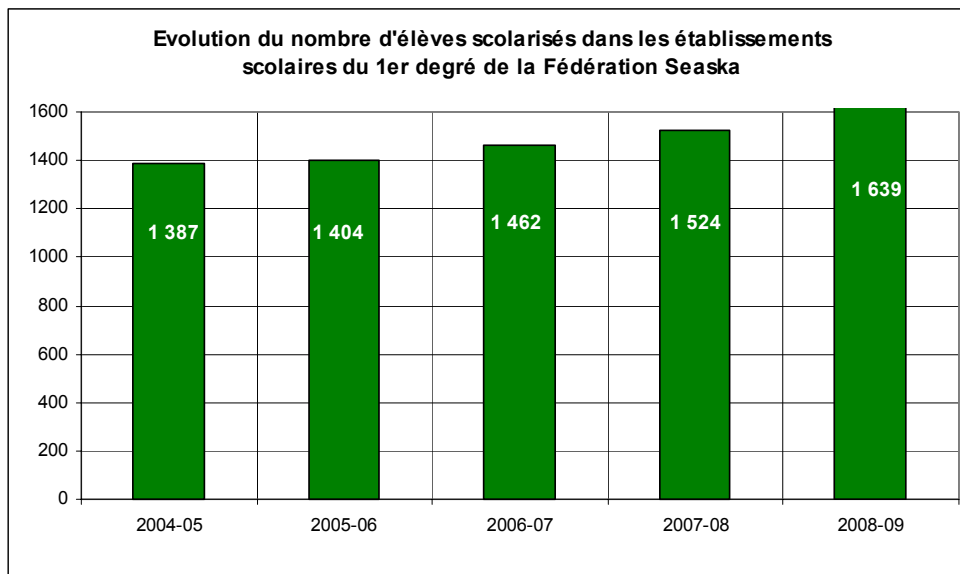


- En 2004-05, 1 453 sur les 6 108 élèves scolarisés dans les écoles catholiques suivaient un enseignement bilingue basque / français, soit :
  - ↳ 24% de l'ensemble des élèves des écoles catholiques.
- Cette année 2008-09, 1 780 élèves sur un total de 6 084 suivent un enseignement bilingue basque / français, soit :
  - ↳ 29,3 % de l'ensemble des élèves des écoles catholiques

#### En 4 rentrées scolaires :

- le nombre d'élèves suivant un enseignement bilingue basque / français dans les écoles catholiques a augmenté de 22,5% ;
- leur proportion est passée de 24% à 29,3% ;
- dans les seules classes maternelles, cette proportion est passée de 32,8% à 38,4%.

#### ✓ Ikastola :

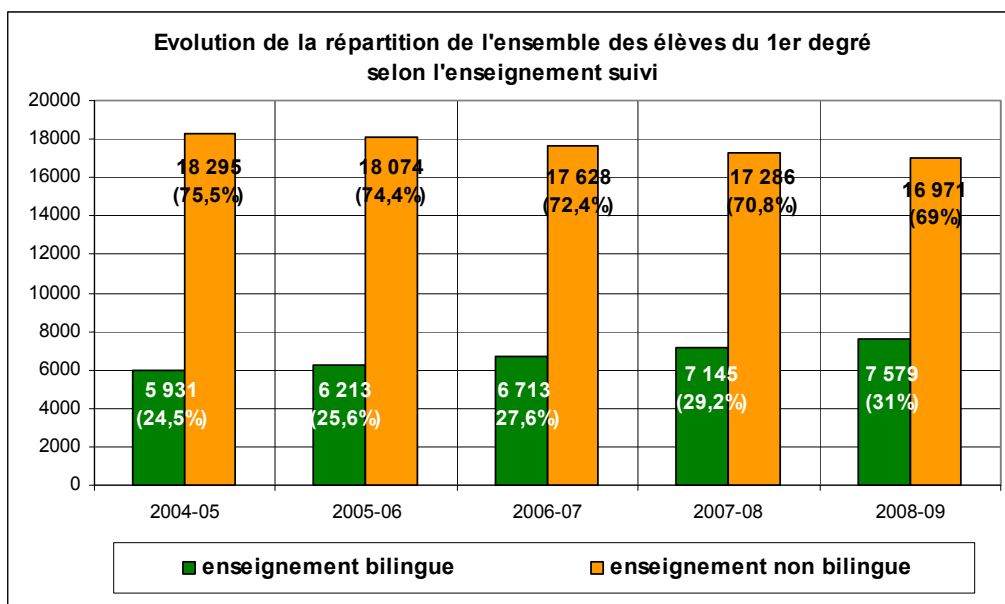


- En 2004-05, 1 387 élèves étaient scolarisés dans les ikastola du 1<sup>er</sup> degré.
- Cette année 2008-09, 1 639 élèves y sont scolarisés.

#### En 4 rentrées scolaires :

- le nombre d'élèves suivant un enseignement bilingue basque / français dans les ikastola a augmenté de 18,2%

✓ **Ensemble des 3 filières (Enseignement public, Enseignement catholique, Fédération Seaska) :**



- En 2004-05, 5 931 élèves sur les 24 226 élèves scolarisés dans les écoles du Pays Basque suivaient un enseignement bilingue basque / français, tous modèles confondus, soit :
  - ↳ 24,5% de l'ensemble des élèves scolarisés dans le 1<sup>er</sup> degré au Pays Basque.
  
- En 2005-06, ils étaient 6 213 sur un total de 24 287 élèves scolarisés, soit :
  - ↳ 25,6%,
  - ↳ et 5% d'élèves de plus qu'en 2004-05.
  
- En 2006-07, ils étaient 6 713 sur un total de 24 341 élèves scolarisés, soit :
  - ↳ 27,6%,
  - ↳ et 8% d'élèves de plus qu'en 2005-06.
  
- En 2007-08, 7 145 élèves sur les 24 431 élèves scolarisés dans les écoles du Pays Basque suivaient un enseignement bilingue basque / français, tous modèles confondus, soit :
  - ↳ 29% de l'ensemble des élèves du 1<sup>er</sup> degré du Pays Basque,
  - ↳ et 8% d'élèves de plus qu'en 2006-07.
  
- Cette année 2008-09, 7 579 élèves sur les 24 550 élèves scolarisés dans les écoles du Pays Basque suivent un enseignement bilingue basque / français, tous modèles confondus, soit :
  - ↳ 31% de l'ensemble des élèves du 1<sup>er</sup> degré du Pays Basque,
  - ↳ et 6% d'élèves de plus qu'en 2007-08.



**En 3 rentrées scolaires :**

- **le nombre d'élèves suivant un enseignement bilingue basque / français dans les écoles du Pays Basque, toutes filières confondues, a augmenté de 26% ;**
- **leur proportion est passée de 24,5% à 31% ;**
- **cette proportion est passée de 30,4% à 39,4% en maternelle.**